

كلايات كليله ودمنه

17

الجرذ و السنور



يتقدم : د. عيد الحميد عبد القادر
يرأسه : د. محمد الشافعي سعيد
إشراف : د. حبيبتي مصطفى



يُحكى أنه في مكان ما كانت توجد شجرة عظيمة ، هائلة العنقاية ..
 وأنه تحت هذه الشجرة كان يوجد جحر ستور يطلق عليه اسم (رومي) .
 وأنه قريباً منه كان يوجد جحر جرة يطلق عليه اسم (فريدون) .
 وكانت بين (رومي) و (فريدون) عداوة شديدة ، منذ زمن ، فلم يكن
 أحدهما يحب الآخر ، بل كان يأمل في الخلاص منه .
 وكان هذا المكان مليئاً بالطيور والحيوانات ، فكان الصيادون يرتادونه
 كثيراً للصيد .



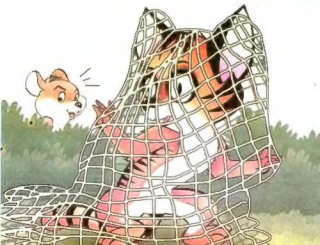
و ذات يوم قَدِمَ إلى هذا المكان صيَّادٌ ماهرٌ ، فنصب شبكته بالقرب من جُحْرٍ
(رومي) ، ثُمَّ ذَهَبَ لِقضاء بعض حاجاته ، حتى يقع في الشبْكة صيِّدٌ .

وسرعان ما خرج (رومي) من جُحْرِهِ ، فوقع في الشبْكة ، ولم يستطع أن
يُخْرِجَ منها .

وبعد قليل خرج (فريدون) من جُحْرِهِ ، باحثاً عن شيء يأكله ، وهو حذرٌ
كُلَّ الحذر من عدوه (رومي) .

ولحظة رأى الجُرْدُ غريمه السبور داخل الشبْكة ، فاستبشر بذلك خيراً ، وقال
في نفسه :

... قَدْ خَلَصَنِي اللَّهُ مِنْ عَدُوِّي اللدود إلى الأبد . سرعان ما يأتي الصيَّادُ ،
فيأخذه ، ويسلخ جلده .



وبينما الجرذ (فريدون) شارد في خواطره السعيدة هذه ، رأى بومة واقفة على غصن الشجرة ، فخاف منها ، والتفت خلفه ليهرب ، فرأى (ابن عرس) مترعباً به ومستعداً لاختطافه ، فخاف الجرذ وقال في نفسه :

-إذا رجعت ورائي اختطفتني ابن عرس ، وإن تقدمت أمامي الترسى السور ، وإن ذهبت يمينا أو شمالاً اختطفتني البومة .

وهكذا وقف الجرذ المسكين متحيراً في أسره ، وهو لا يدري ماذا يصنع ، وكيف يتصرف للخروج من هذه الورطة ، فقال في نفسه :



— هذا بلاءٌ عظيمٌ قد أحاط ، وشروءٌ كثيرةٌ قد تجمعتٌ حولي ، ومنعني كثيرةٌ قد ابتليتُ بها ، ولكن أحمد الله على أنه أعطاني عقلاً ذكياً ، فلا يفرغني شيء ، ولا تقتلني الدهشة ، ولا يتمزق قلبي رعباً من هول كل هذه المخاطر التي تحيط بي ، فالعقل هو الذي يحسن استخدام عقله في مثل هذه المواقف الخطيرة ، ليخرج من المحنة بسلام .

وبعد تفكير سريع ، قال الجرذ في نفسه :

— لست أرى لي مخرجاً من هذا البلاء إلا مصالحة السَّور ، والاتفاق معه ، حتى وإن كان أعدى أعدائي ؛ لأنه قد نزل به من البلاء مثل ما قد نزل بي . . . اللهم أن يَنْصِتَ إلى كلامي ، وينق أن في نجاتي نجاته ، فيوافق على معاونتي إياه .



وتقدم الجرذ من الستور ، فقال له :

- كيف حالك أيها الغريم القديم ؟؟

فقال الستور في ضيق :

- في ضنكٍ وضيق ، وأظن أن ذلك يسرُّك ..

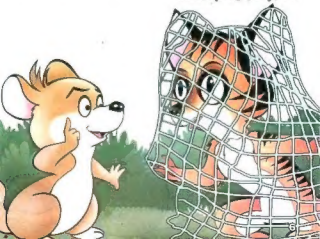
فقال الجرذ في لهجة صادقة :

- كيف أسرٌ بذلك ، وأنا الآن شريكك في البلاء ؟! لقد جئت إليك أعرضُ

عليك أن تترك العداءة قليلاً ، حتى ننجو كلانا من هذه الحمة .. وثق أنني

صادقٌ في كلامي ، وأنه لا حاجة لي إلا بخلاصك من هذه الشبائك .. من الأفضل

أن ننجو معاً بدل أن نهلك معاً .



فقال السنور :

ـ ما الذى يدرينى أنك صادق فى كلامك ، وأنها ليست خُدعة من خدعك ؟

فقال الجرذ بلهجة صادقة :

ـ إن ابن عرس كامن لى من الخلف ، واليوم متربصة لى من فوق الشجرة ،
فإن أعطينى الأمان قرحت جبال الشبكة ، وخلصتكَ من هذه الورطة .

فلما رأى السنور ابن عرس كامنا من خلف الجرذ ، واليوم متربصة له فوق
الشجرة ، أدرك صدق كلامه ، ورغبته الجادة فى مساعدته ، فقال له :

ـ لقد تحققت من صدق كلامك ، أنا أيضا راغب فى الخلاص من هذه
الشبكة اللعينة ، فليبدع عداوتنا جانبنا ، ولنساعد على أن يساعد كل منا
الآخر بصدق وإخلاص ، حتى ننجو من هذه المحنة .



فقال الجرذ :

- اتفقنا .. سادس منك الآن طالما أنك قد أعطيتني الأمان ، وأقرضت حبال الشبكة كلها إلا حبلًا واحدًا أبقيه . ولن أقرضه إلا في اللحظة المناسبة التي أختارها أنا .

فتعجب السنور وقال :

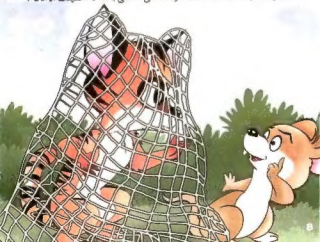
- ولم تترك هذا الحبل دون قرص ، وتبقيني أسيراً بسببه ؟!

فقال الجرذ :

- هذا الحبل سوف أستبقيه ، حتى أستوثق لنفسى منك .

فقال السنور :

- سأنت وما تحب ، طالما أنك لست واثقاً منى . حتى بعد أن أعطيتك الأمان .



وبدا الجرذ يعمل في همة ونشاطٍ على قرض حبال الشبكة . فلما رأى ابنُ عرس واليومنة أن الجرذ بدأ في قرض حبال الشبكة ، ينس كلُّ منهما من انصراله ، وابتعد كلُّ منهما ، ليمتحن عن صيد آخر .

ولما رأى الجرذ أن الخطر قد زال ، أخذ يتكاسل في قرض حبال الشبكة . وأحس السنور بذلك ، فقال له :

— ما لي أراك متكاسلاً عن قرض حبال الشبكة .. هل شعرت بالأمان لأن أعدائك قد رحلوا ، فلا تريد أن تُمّ العمل الذي عاهدتني عليه .. إنَّ وعدَ الحُرّ دينٌ عليه ، والكرم لا يقصر في حق صاحبه ، فلم يردَّ عليه الجرذ بكلمة ،



واستمر السور مذكراً إيَّاهُ بما اتفقا عليه قاتلاً :

.. لَقَدْ كَانَ لَكَ فِي سَابِقِ مَوَدَّتِي مِنَ النِّفْعِ وَالْفَائِدَةِ مَا لَا تُنْكِرُهُ ، وَلِهَذَا فَانْتَ
مَذِينٌ لِي وَيَجِبُ أَنْ تَخْلُصَنِي مِنْ هَذِهِ الشَّبَكَةِ اللَّعِينَةِ .. لَا تَذْكُرِ الْعَدَاوَةَ الَّتِي
كَانَتْ بَيْنِي وَبَيْنَكَ ، لِأَنَّ الَّذِي حَدَّثَ بَيْنَنَا مِنَ الصَّلَاحِ يَجِبُ أَنْ يُنْسِيكَ ذَلِكَ .
وسكت السور قليلاً .. ثم استمر قائلاً :

.. إِذَا كُنْتَ قَدْ نَوَيْتَ الْغَدْرَ بِي ، فَإِنِّي أَذْكُرُكَ أَنَّ عَاقِبَةَ الْغَدْرِ وَخِيمَةٌ ، وَأَنَّ
الْكُورِمَ لَا يَكُونُ إِلَّا شُكُورًا غَيْرَ حَقُودٍ .. وَإِنْ أَسْرَعَ عِقُوبُهُ هِيَ عِقُوبَةُ الْغَدْرِ ،
وإنْ مِنْ يَتَضَرَّعُ إِلَيْهِ النَّاسُ فِي الْخُسَةِ ، وَيَسْأَلُونَهُ الْعَفْوَ عِنْدَ الْمَقْدَرَةِ ، فَلَمْ يَرْحَمْ
وَلَمْ يَغْفُ هُوَ غَادِرٌ .



فتكلم الجرد أخيراً ، وقال بعد طول صمت

.. إن الصديق نوعان .. صديق طائع مُحتار ، وصديق يكون بالاضطرار .
وكلاهما مريحو النفس ، ويحترس من المصيدة . وأما الصديق الطائع الظنار ،
فهو الذي يأتمنه المرء في جميع الأحوال . وأما الصديق بالاضطرار كما هو
حالي معك الآن ، ففي بعض الأحوال يأمن المرء إليه ، وفي بعض الأحوال يتخذ
حذره منه . ولكن اطمئن فأنا مؤف لك بما قطعته على نفسي ، من تحليلك
من هذه الشبكة ، لكسي أيضا محرسٌ منك ، حشية أب يصيبي ما أخافني إلى
مصلحتك . وأجلك أنت إلى قبول الصلح مني



فقال المستور :

.. هذا الرفاء منك يُحسبُ لك في ميزان حسناتك .

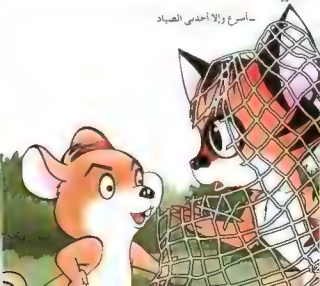
وقال الجرذ :

.. سوف أنصق في عملي ، فاقطع الحبال كُلِّها ، إلا عقدة واحدة سوف أتركك مربوطاً فيها . ولا أقطعها إلا في اللحظة التي أراك فيها مشغولاً ، حتى لا تفقر على واحدسي . وذلك عندما أرى الصياد قادماً نحونا .

وعاد الجرذ يواصل عمله في قرص حبال الشبكة ، حتى ظهر الصياد ، فقال

له المستور

.. أسرع وإلا أخذسي الصياد



فقال له الجرذ :

.. اطمن .. لم تبقَ إلا آخر عُقْدة .

وفي اللحظة التي وصل فيها الصياد قرض الجرذ العقدة الأخيرة ، فقلع
السور فوق الشجرة ، واختبأ الجرذ في جحره ، والصياد ينظر بدهشة وذهول
إلى شبكته الممزقة .. ثم حملها ورحل .

وبعد قليل خرج الجرذ من وكوره ، وخاف أن يقترب من السور ، فناداه
السور قائلاً :

.. أيها الصديق اخلص نفسك ، لماذا لا تقترب مني ، حتى

أجازيك خيراً على ما قدمت لي من معروف ؟ !



فَظَلَّ الْجُرَذُ فِي مَكَانِهِ مُحَافِظًا أَن يَقْتَرِبَ مِنْهُ ، وَاسْتَمَرَّ السُّنُورُ قَائِلًا :
- تَعَالَ إِلَى يَا أَخِي وَلَا تَقْطَعْ رَجَائِي ، لِأَنِّ مِنْ اتَّخَذَ صَدِيقًا وَقَطَعَ رَجَاءَهُ حَرَمَ
ثَمَرَةَ إِخْوَانِهِ ، وَيَسُ مِنْ مَنَافِعَةِ الْإِخْوَانِ وَالْأَصْدِقَاءِ لِبَعْضِهِمْ .
فَظَلَّ الْجُرَذُ وَاقِفًا فِي مَكَانِهِ مُحَافِظًا مِنْهُ ، وَلَمْ يَنْطِقْ بِكَلِمَةٍ ، بَيْنَمَا رَاحَ
السُّنُورُ يُلَقِّمُ لَهُ بِأَعْلَى الْأَيْمَانِ بِأَنَّهُ صَادِقٌ فِي مَوَدَّتِهِ لَهُ ، وَأَنَّهُ رَاغِبٌ فِي
مُكَافَأَتِهِ عَلَى الْمَعْرُوفِ الَّذِي قَدَّمَهُ إِلَيْهِ ، فَقَالَ الْجُرَذُ :
- رَبِّ صِدَاقَةٍ ظَاهِرَةٍ ، لَكِنَّهَا تَحْمِلُ فِي بَاطِنِهَا عِدَاوَةً كَامِنَةً ، وَهِيَ أَشَدُّ
خَطَرًا وَضَرَرًا مِنَ الْعِدَاوَةِ الظَّاهِرَةِ . . وَمَنْ لَمْ يَحْتَسِرْ مِنْ مِثْلِ هَذِهِ الصِّدَاقَةِ



يكون مثل الرجل الذي يركب تاب الفيل الثائر ، ثم يغلبه النعاس ،
فيستيقظ ليجد نفسه تحت أقدام الفيل . فيدوس عليه ويقتله .. لقد سمى
الصديق صديقاً لما يرحوه المرء من نفعه ، وسمى العدو عدواً لما يخافه المرء من
ضرره .. والعاقلة هو الذي إذا رجا نفع العدو أظهر له الصداقة ، وإذا خاف ضرر
الصديق أظهر له العداوة .. لقد زالت الآن صداقتنا ، فاتركني وشأني .
وعبثاً حاول السور أن يفتح الجرد بأنه صديق له ، وليس عدواً كما كان في الماضي .
فقال له السور : بعد أن ينس منه :

.. أنت وما تحب يا أحمق ..



وقال له الجرذ :

— أنا الآن أحبُّ لك من البقاء والسلامة ، ما لم أكن أحبُّه لك من قبل ، وكل ما أرجوه منك أن تُعاملني بمثل ذلك .

فقال السنور :

— وأنا أرجو لك ذلك .

وهكذا عاد كلُّ من الجرذ والسنور إلى حياتهما القديمة ، بعد أن جمعت بينهما الصداقة في لحظات الخطر .

